

628192-2026 - Gara

Germania – Ambulanz – Lieferung und Ausbau von 14 Krankentransportwagen (KTW) DIN EN 1789 Typ A2 mit optional weiteren KTW

OJ S 176/2026 11/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Kreis Steinfurt

E-mail: vergabestelle@kreis-steinfurt.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Lieferung und Ausbau von 14 Krankentransportwagen (KTW) DIN EN 1789 Typ A2 mit optional weiteren KTW

Descrizione: Lieferung und Ausbau von 14 Krankentransportwagen nach DIN EN 1789 Typ A2 als Transporter-Kastenwagen mit zwei Schiebetüren mit den Optionen auf weitere 5 Fahrzeuge innerhalb von 2 Jahren, sowie Hol- und Bringdienst für Reparaturen, Vor-Ort-Service; Jährliche Wartungen und Prüfungen des Ausbaus vor Ort innerhalb von 4 Jahren

Identificativo della procedura: c0a33706-ce02-4ed9-9839-2acb553ae4e5

Identificativo interno: 30-01.59.05-32-197-EU

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34114121 Ambulanze

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Tecklenburger Str. 10

Località: Steinfurt

Codice postale: 48565

Suddivisione del paese (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Die Fahrzeuge werden an verschiedene Rettungswachen im Kreis Steinfurt geliefert. Die genauen Anschriften werden noch mitgeteilt.

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXPWYY2LN2U# Mit dem Angebot vorzulegende Unterlagen: - Nachweis Qualitätsmanagementsystem ISO 9001; - Prüfbericht nach DIN EN1789:2024, Ziff. 4.4.11 / 5.3 für das angebotene Fahrzeug. Der im Prüfbericht zugrunde gelegte Ausbau darf als Musterausbau vom angebotenen Ausbau abweichen, sofern er diesem hinsichtlich der prüfungsrelevanten Eigenschaften mindestens gleichwertig ist oder ein nachweislich ungünstigeres Szenario ("Worst Case") abbildet. Im Zweifelsfall ist

die Gleichwertigkeit beziehungsweise die Abdeckung des angebotenen Ausbaus durch eine Bescheinigung eines anerkannten, unabhängigen Prüfinstituts nachzuweisen; - Servicekonzept für den Kreis Steinfurt; - Technische Zeichnungen (Rohentwurf) als Seitenansichten, Draufsicht, Heckansicht, Frontansicht als Außen- und Innenansichten inkl. Maßangaben; - Gewichtsbilanz gem. Anforderung in der LB; - Konfiguration Basisfahrzeug inkl. Ausstattungscodes;

Nach Auftragserteilung vorzulegende Unterlagen: - UDS-Einbauprotokoll; - Gebrauchsanweisung Ausbau; - Antennenmessprotokolle, Antennenplan, Antennenleitungsplan; - Für jedes Fahrzeug ist vor der Abnahme ein fahrzeugbezogener Prüfbericht über die Erstprüfung der vollständig eingebauten 230-V-Elektroinstallation nach DIN VDE 0100-600 unter ausdrücklicher Berücksichtigung der DIN VDE 0100-717 vorzulegen. Der Prüfbericht muss sämtliche durchgeführten Sicht-, Funktions- und Messprüfungen einschließlich der jeweiligen Messwerte, Prüfergebnisse und eingesetzten Prüfgeräte enthalten. Die Prüfung und Dokumentation sowie die Einhaltung beider Normen müssen durch eine Elektrofachkraft erfolgen. Die besonderen Anforderungen der DIN VDE 0100-717 müssen im Prüfbericht oder in einer ergänzenden Prüfliste einzeln und nachvollziehbar dokumentiert werden. Ein separates Prüfprotokoll ist nicht erforderlich, sofern diese Anforderungen vollständig in den Prüfbericht nach DIN VDE 0100-600 aufgenommen wurden. Zusätzlich sind die vollständigen Stromlaufpläne, Stromkreisverzeichnisse und eine Errichterbestätigung nach § 5 Absatz 4 DGUV Vorschrift 3 vorzulegen; - Konformitätserklärung über Einhaltung DIN EN 1789:2024 (Dokumentenvorlage nach DIN EN 1789:2010) für jedes einzelne Fahrzeug; - Alle anderen Nachweise gem. EN 1789: Innengeräuschpegel, Prüfung abgerundeten Kanten und Radius im Patientenraum, Verfahren zur Verifizierung der Spezifikationen des Patientenraums, Verfahren zur Spezifizierung des Ladebereichs, Verfahren zur Verifizierung der Maße des Patientenraums, Prüfung der Lüftungsanlage, Heizungstest, Kühlanlagentest, Innenbeleuchtung, Infusionshaltevorrichtung, ergonomischer Freiraum; - Hinweise für die vorbeugende Instandhaltung des Ausbaues gem. EN 1789, Ziff. 6.3.10; - Prüfprotokoll DGUV V70 (§ 57 Abs. 2); - Konformitätserklärung der Sauerstoffanlage nach MDR; - Prüfprotokoll Dichtigkeitsprüfung Sauerstoffanlage nach EN1789.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB; erforderlicher Nachweis: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen nach Formular VHB NRW 521 EU

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Lieferung und Ausbau von 14 Krankentransportwagen (KTW) DIN EN 1789 Typ A2 mit optional weiteren KTW

Descrizione: Lieferung und Ausbau von 14 Krankentransportwagen nach DIN EN 1789 Typ A2 als Transporter-Kastenwagen mit zwei Schiebetüren mit den Optionen auf weitere 5 Fahrzeuge innerhalb von 2 Jahren, sowie Hol- und Bringdienst für Reparaturen, Vor-Ort-Service; Jährliche Wartungen und Prüfungen des Ausbaus vor Ort innerhalb von 4 Jahren
Identificativo interno: 30-01.59.05-32-197-EU

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34114121 Ambulanze

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Ergänzend ist zur Absicherung unvorhergesehener Ereignisse eine Option zur Beschaffung von 5 weiteren Krankentransportwagen vorgesehen. Diese Option dient ausschließlich der Risikovorsorge und soll nur im Falle eines Totalverlustes eines Fahrzeuges, etwa durch Unfall, Brand oder wirtschaftlichen Totalschaden infolge außergewöhnlich hoher Reparaturkosten oder bei einer Vorhalteeerweiterung (neuer Bedarfsplan), gezogen werden. Eine konkrete Inanspruchnahme ist zum jetzigen Zeitpunkt nicht absehbar.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Tecklenburger Str. 10

Località: Steinfurt

Codice postale: 48565

Suddivisione del paese (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Die Fahrzeuge werden an verschiedene Rettungswachen im Kreis Steinfurt geliefert. Die genauen Anschriften werden noch mitgeteilt.

5.1.3. Durata stimata

Durata: 48 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Si tratta di un appalto rinnovabile

Descrizione: Für den Rettungsdienst werden regelmäßig neue Fahrzeuge beschafft. Für die nächsten Jahre ist derzeit keine weitere Beschaffung geplant.

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst# keine

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: Bei der Beschaffung der neuen Krankentransportwagen wird besonderer Wert auf einen ressourcenschonenden und langfristig wirtschaftlichen Betrieb gelegt. Neben modernen, verbrauchsarmen Antriebssystemen sollen auch konstruktive Maßnahmen zur Senkung des Kraftstoffverbrauchs berücksichtigt werden. Hierzu können optional aerodynamisch optimierte Integraldächer angeboten werden, die den Luftwiderstand reduzieren und damit insbesondere bei höheren Fahrleistungen zur Verringerung des Kraftstoffverbrauchs und der CO₂-Emissionen beitragen können. Die Ausführung als Wertungskriterium stellt sicher, dass der Wettbewerb nicht auf Hersteller mit einer bestimmten Aufbaukonstruktion beschränkt wird. Zur Nachhaltigkeit gehört außerdem eine möglichst lange und zuverlässige Nutzungsdauer der Fahrzeuge. Daher ist eine jährliche fachgerechte Wartung des Fahrzeugausbaus einschließlich seiner technischen und elektrischen Einbauten vorzusehen. Durch die regelmäßige Überprüfung und vorbeugende Instandhaltung sollen

Ausfälle frühzeitig erkannt, Reparaturen vermieden und eine dauerhaft hohe Einsatzbereitschaft gewährleistet werden. Dies schont Ressourcen, reduziert Folgekosten und verlängert die wirtschaftliche Nutzungsdauer der Krankenwagen. Die Forderung einer Garantie von mindestens 24 Monaten wurde als umweltbezogenes Kriterium berücksichtigt, da sie auf eine hohe Produktqualität und eine lange Nutzungsdauer abzielt. Eine längere Garantie wurde als Wertungskriterium aufgenommen.

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La mitigazione dei cambiamenti climatici

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen nach Formular VHB NRW 521 EU

Criterio: Sicurezza delle informazioni

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung EU-Sanktionen

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis QM System mind. ISO 9001

Criterio: Certificati rilasciati da istituti di controllo della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Prüfbericht nach DIN EN1789:2024, Ziff. 4.4.11 / 5.3 für das angebotene Fahrzeug. Der im Prüfbericht zugrunde gelegte Ausbau darf als Musterausbau vom angebotenen Ausbau abweichen, sofern er diesem hinsichtlich der prüfungsrelevanten Eigenschaften mindestens gleichwertig ist oder ein nachweislich ungünstigeres Szenario ("Worst Case") abbildet. Im Zweifelsfall ist die Gleichwertigkeit beziehungsweise die Abdeckung des angebotenen Ausbaus durch eine Bescheinigung eines anerkannten, unabhängigen Prüfinstituts nachzuweisen.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Wertungspreis

Descrizione: Wertung auf Basis der Preisangaben im Bieterfragebogen ((Kalkulation auf Grundlage des Bedarfes und für einen 4-jährigen Betrieb)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 50

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Fahrgestell und Ausbau

Descrizione: Zu Fahrgestell, Ausbau zählen: - Konstruktion und Ausbau -

Abblendlichtschaltung - Tragestuhlsitzplatz - Winkel Beladerampe - Gurt Betreuersitz - Motor Start Stopp System - Telefonfreisprecheinrichtung bei aktiver Motorweiterlaufschaltung - Ergänzende Fahrtrichtungsanzeiger vorne - Anzahl Lautsprecher Warnanlage - Art der Warnanlage (Integral oder Lichtbalken)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 35

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Service und Garantie

Descrizione: Zu Service, Garantie zählen: - Garantielänge Basisfahrzeug & Ausbau - Servicekonzept

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Lieferzeit

Descrizione: Das erste Fahrzeug muss spätestens 40 Kalenderwochen nach Auftragserteilung geliefert werden, das letzte Fahrzeug nach spätestens 60 Kalenderwochen. Frühere Liefertermine werden gewertet.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 01/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LN2U/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: elektronisch über den Vergabemarktplatz

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LN2U>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LN2U>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 08/10/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 30 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Fehlende Unterlagen können nach Maßgabe der VgV nachgefordert werden.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 08/10/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: 48565 Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B 692

Informazioni supplementari: Keine Anwesenheit von Bietern oder sonst interessierten Personen

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: keine
Fatturazione elettronica: Obbligatoria
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì
Accordo finanziario: Zahlung innerhalb von 30 Tagen nach Eingang der prüfbaren Rechnung für jedes Fahrzeug einzeln nach mängelfreier Abnahme und Anlieferung

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Ein Antrag auf Einleitung eines

Nachprüfungsverfahrens ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Kreis Steinfurt

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Kreis Steinfurt

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Kreis Steinfurt

Numero di registrazione: 055660084084-31002-70

Indirizzo postale: Tecklenburger Str. 10

Località: Steinfurt

Codice postale: 48565

Suddivisione del paese (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Paese: Germania

Referente: Zentrale Vergabestelle des Kreises Steinfurt

E-mail: vergabestelle@kreis-steinfurt.de

Telefono: +492551691291

Fax: +49 25516991291

Indirizzo internet: https://www.kreis-steinfurt.de/kv_steinfurt/Home/

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen

Numero di registrazione: 05515-03004-07

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Str. 9

Località: Münster

Codice postale: 48143

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

Referente: Vergabekammer Westfalen

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefono: +492514111691

Fax: +492514112165

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

bf585893-757d-4990-9028-06dc484a2146-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

Auf Bieterwunsch wurde die Angebotsfrist verlängert.

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Descrizione delle modifiche: Frist für den Eingang der Angebote von 05.10.2026 10:30 Uhr auf 08.10.2026 10:30 Uhr verschoben. Die Bindefrist verändert sich dadurch vom 06.11.2026 auf 09.11.2026.

I documenti di gara sono stati modificati il: 10/09/2026

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 057da56a-cded-45d0-92eb-b10653846c99 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 10/09/2026 10:22:01 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 628192-2026

Numero dell'edizione della GU S: 176/2026

Data di pubblicazione: 11/09/2026